

1923-10-12

SENDER

Viggo Pedersen

RECIPIENT

Jens Ferdinand Willumsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Sender's location:

Roskilde (Danmark)

Recipient's location:

Hellerup (Danmark)

Mentioned people:

Den Frie Udstilling

Johanne Louise Pedersen

Edith Willumsen

Archive:

J.F. Willumsens Museum

Arkivkasse: A/II/6 - PQ

TRANSCRIPTION

Roskilde.

12-X-23

Kære Willumsen!

Det var min Mening at opsætte at ønske Dem til Lykke, til jeg ved Festen imorgen kunde trykke Deres Haand. Men nu er det saa uheldigt, at baade min Hustru og jeg er blevne daarlige, saa vi er ganske forhindrede. Det er før gaaet saaledes, naar De paa Deres storladne Maade - har samlet de frie Udstillere, at jeg har været forhindret. Jeg glædede mig da til nu at hylde Dem som Gæst i den frie Udstilling.

De er saa stor en Kunstner, at selve Deres Værk maa fylde Dem helt; og smaa Maleres

Hyldest kan næppe veje stort for Dem; selv om det dog altid er fra Kollegernes Kreds, om den end kun tæller faa fremtrædende, at den varmeste Forstaaelse og Taknemlighed udgaar. Men De er som den store Kunstner ogsaa det betydelige Menneske, de to Ting er uadskillelige. Og hvor højt Deres kunstneriske Kraft og Evne end er hævet over det almindelige Jævnmaal, tror jeg at det smukke menneskelige hos Dem alligevel glædes ved at møde Taknemlighed hos dem, der forstaar Deres Betydning.

De har ovenikøbet altid vist saa mange af os en person-

lig Venlighed, saa alene dette vilde være nok til at drage os til Dem. De har dertil været den frie Udstilling en saa mægtig ja uundværlig og trofast Støtte.

Vi skylder Dem ikke blot vor Bygnings Ejendommelighed og Godhed, men vi er Dem taknemlige for den Troskab, De har vist os, De ofre De har bragt os, selv efter at vi næppe kunde regne med al Deres Interesse fra det fjerne.

Men allermest maa vi takke Dem, fordi De - en af De faa - har holdt Ideen, i hvis Tjeneste De lever og arbejder, højt, - det forekommer mig som om Deres Kunst er Dem en Religion. Det er ogsaa

til Blussel for os mange, der ikke har haft Kraft til at stride en saadan Kamp - rent menneskeligt - (for Evnerne er jo tildelt af Skaberens Haand) - opløftende, begejstrende. Stor er et Krav deri til vor Samvittighed, der bringer mig til beskæmmet at bøje mit Hoved.

Jo svagere vi selv staar, desto mere trænger vi til at se for vore Øjne det heroiske.

Naar jeg tænker paa, hvordan De fra først af selv har kæmpet Dem frem, ad egne Veje dannet Dem Deres Ideal, selv tumlet med Tanker og Begreber og fæstnet Dem en Livsanskuelse, i hvilken den aldrig

opgivende Kamp synes at være Centrum,

II

og at De kun har mødt liden Deltagelse ud over en snævere Kreds, er der for mig noget tragisk men højst beundringsværdigt deri.

Tragisk – fordi De syne skabt til at være – i aller ædleste Forstand – en Folke-maler – en Kunstner paa mange Omraader, der vilde have haft sin store Glæde i at tjene en Nation, og tolke den, hvad den selv ikke ret ved den ejer. Den der yder af al sin Kraft og af en saa stor Magt – og saa rent, staalblankt og dog klart, med en Varme som Understrøm, der glimtvis anes, og da glæder dobbelt, men altid mandigt

uden svageste Spor af Sentimentalitet – havde fortjent store Opgaver og saadanne som vender ud imod det store Folk – ikke mod De rafinerede Dele af det – ud mod det sunde stærke ufordærvede glade og varme Del af Folket.

Jeg tror – tilgiv mig det – ikke at De kender denne. Dette Folk er delt i to Dele efter andre Linjer end mange andre Folk – og de æsthetiske Dele af det kender lidet til den anden Del og har gerne overset den.

Her kommer nu en Mængde Fremmede fra hele Jorden for at se, hvad det er, der gør, at der er en skjult

Kraft i Danmark, som en meget stor Del af Folket ikke selv forstaar eller regner med. De fremmede ser det bedre – paa Afstand –; men de vil vide rigtig hvad det er. Her har i Sommer alene været c. 100 Japanere, der jo ikke alle finder ind til Livsnerven; men en Del har fundet den. Her kommer Folk fra andre Nationer, alle vil de søge at finde Kilden til den iøjenfaldende Dygtighed paa vort Landbrugs og vore Andel foretagenders Omraade. Nogle finder Kilden andre ikke. Men den er der.

Hvis De havde fundet den selv, vilde De baade være blevet opildnet og sikkert have fundet Sangbund.

Den store Kunstner er altid den ydende. Enten han faar Opgaver eller ej, er det hans Lod – hans Privilegium – at være den stort ydende. Men Forstaaelse, Taknemlighed, Stolthed og Begejstring skulde han i alt fald kunne høste.

En Vexelvirkning bør der være.

De har imidlertid staaet ene – og har end og til dels exspatrieret Dem. Til alles store Sorg, der holder af Dem; – Men desto mere beundringsværdigt er det, at De har kunnet holde Ideens Fane saa højt.

III

Det er ganske forunderligt at De har haft en saadan Magt i Dem. De kaster Glans over Deres Land, og dog kender De – ja tilgiv mig – ikke det bedste,

varmeste, stærkeste i Deres Folk, - Det som andre Folkeslag søger her for  
ad samme Veje at oprejse deres eget Forfald.

Raadenskabets i Overklassen falder stærkt i Øjne, og der er saa meget  
usselt og svagt hos os, at jeg godt forstaar, De kan faa Lede ved at komme  
herhjem, sørgeligt nok. Men Understrømmen er varm, ligesom i Deres  
egen Sjæl. Marven er sund, og der er en ideel Trang og Kraft, som  
Byernes

Befolkning og Hovedstadens især aldrig har kunnet finde og derfor  
overset og misforstaaet.

Og dog har De med rund Haand skabt og vist os - og jo derved skænket  
os som Værdier - saa stolt en Kunst.

De rager op i majestætisk Ensomhed, som en straalende Klippetop.

Hvad en Vexelvirkning kunde havde affødt ved jeg ikke.

Maaske føler De dem for suverain til en saadan. Dog tror jeg De maa have  
savnet det.

Lad da os, der beundrer Dem, med øget Taknemmelighed hilse Dem og  
ønske

Dem fortsat Kraft og en altid lige ren og ædel Stræben. Og jeg føjer til:  
Aa - forlad os ikke. Kender den bedste Del af Folket Dem ikke, og De især  
ikke denne, saa nedfældes alligevel, som jeg haaber De dog mærker,  
Frøet fra saa stolt et Træ i den moderlige Jord, - og ingen aner, hvad en  
saadan Udsæd kan faa for Virkning. Vi trænger mere til Dem end De vist  
ved. Vi færre som ser til begge Sider forstaar det. Lever De maaske end  
bedst i Ro og arbejdsfred i det fremmede, Deres danske Grundlinjer kan  
De dog ikke udvidske. Vend os ikke Ryg, det vilde være saa svidende  
bittert at mærke. Og jeg vil

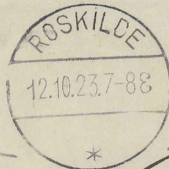
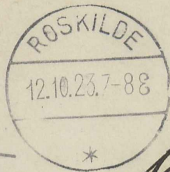
inderlig ønske, at den Bølge af Tak og Hyldest, der nu staar op imod Dem,  
vil vidne for Dem, at er De end ikke saa forstaaet som De kunde ønsket,  
saa er der dog en Kreds der baade vurderer Deres stolte Kunst, dens  
smukke Personlighed, og er Dem ærlig forbunden.

Det er mig en Sorg ikke at trykke Deres Haand i morgen Aften. Tag dette  
som et Haandtryk fra en af de mange.

Med ærbødig Hilsen og Lykønskning ogsaa til Deres Hustru

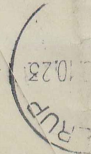
Deres hengivne

Viggo Pedersen



*Malers og Billedhugger*  
*H. J. F. Willumsen*  
*Strandagave 28*  
*Hjortenban*  
*Hellerup*

Vyge Pedersen  
Roskilde



AI 6 PG - BREV 12 X 1923

Roskilde.

12 - X - 23

Kære Willumsen!

Det var min Mening at opsætte at  
ønske Dem det Lykke, til jeg ved  
Ferien omorgen kunde trykke  
Dem Haand. Men nu er det saa  
uheldigt, at baade min Hustru og  
jeg er blivne daaledy, saa  
vi er ganske forhindret. Men først  
gaademaalene, naar de paa Dem  
stortader Haand - har tumlet de  
fine Høttellere, og jeg har vant for-  
hindet. Jeg glæder mig da til nu  
at hylde Dem som Gæst i den fine  
Høttelling.

Der saa skal en Bismær,  
at selve Dem Værk maa fylde  
Dem helt, og smaa Maler

Hyldelse kan næppe nep' dæst  
for dem, selv om det dog alles  
er fra Kalligernes Bred, om  
du end kun tæller for pen-  
tædende, af din armuts for-  
slaatse og Taknemlighed ud-  
gaar. Men her som du den  
Jumtner ogsaa det betydelige  
Menneske, det to Ting er indskel-  
delige. Og hvor højt deres kunst-  
neriske Kraft og Evne end er  
kendt over al almindelige  
Jernmaal, for mig, at det smukke  
menneskelige har dem allige-  
vel glædes ved at møde Tak-  
nemlighedens dem, der for  
daar deres Betydning.  
Det har ovenikøbet altid  
vist saa mange af os en person.

lig Venlighed, saa alene alle  
tilsvarende tak til at drage os til  
dem. Et har der været den  
sne Udvikling en saa uendelig  
ja uimodsigelig og trofast Stille.  
Visheden dem alle blot var.  
Bygning, Givende, uendelig-  
hed og Gæthed, men vi er dem  
taknemlig for den Traskab,  
Et har vi os, Et har vi os har  
hagl os, selv efter at vi  
næppe kunde regne med  
at dem fulmætte på det Hjem.  
Men allermest enaa i talen  
dem, fordi Et - er af de  
jaa - har kaldt det den,  
hvor Tiden Et lever og ar-  
bejder, hyl, - Et forherliger  
mig som om dem Kunst er  
dem en Religion. Et er ogsaa

At Blinde for os mangs, der  
Al har haft Kraft til at strids  
en saadan Kamp - rent menneske  
Egt (for Evnerne er jo tildelt  
af Shakeren Haand) - opløf  
tende, begejstrende. Al er  
et / har der bliver Samvirk-  
hed, der bringer mig til bekam-  
met at høje mit Hoved.

Jo svagere vi selv slaar, desto  
mer tranger vi til at se for  
vor Gude det heroiske.

Naa, jeg tænker paa, hvordan  
de jo først af selv har kam-  
pet dem / ren, selv ad egne  
Egne dannet dem dem Ideal,  
selv hindret med Tanker og  
Begreber og feet med dem  
en Lidsanskuelse, hvilken  
endelig opgivende Kamp  
synes at være Centrum,

II og at de kun har mådt liiden  
Søllagets ud over en uendel  
Kreds, er derfor mig noget  
tragisk men højest beundrings  
værdigt deri.

Tragisk fordi I synes skabt  
klat være - ialler ædelst for-  
staaet - en Falke-maler -  
- kultur paa mange  
Omraader, der især kan  
haft sin store Glæde i at  
tjene en Nation, og tolke  
den, hvad den selv ikke vil  
ved den selv. Den der yder  
af al sin Kraft og af en  
saa stor Magt - og saa  
fint, staalblaat og  
dagklar, med en Varme  
som Underskorn, der  
glimter især, og da glæden  
dobbelt, men alligevel

inden saagde Spor af Senti-  
mentalitet - havde forhindret  
den Opgaver og sandhederne  
som vender ad med det store  
Folk - ikke med det rapnens  
Selskab - ind med det sunde  
sterke uforvarende glæde  
og varme Selskab af Folket.  
Jeg har - tilgav mig det - Altså  
at kender dem. Dette  
Folk er det, to Selskaber  
anden Længde end mange  
anden Folk - og det æstetiske  
Selskab det kender lidt  
at om anden Selskab og har  
gerne overset det.

Hvor kommer nu en Mængde  
Fremmede på hele Jorden  
Jordene, hvad det er, den  
gør, at der er en skulpt

Kraft i Danmark, som en  
megt del af Folket ikke  
selv forstår eller regner  
med. De fremmede ser det  
bedt - paa <sup>rigtig</sup> Afstand; men de  
vil vist <sup>rigtig</sup> herved se. Her har  
i Sommer alene ventet 100  
Japanere, der jo ikke alle  
finder i de Livsformer;  
men de har fundet dem.  
Her kommer Folk fra andre  
Nationer, alle vil de søge  
at finde Kilden til den  
igjenfaldende Oplysning  
paa det Landbrug og den  
Andet foretagenderes Om-  
saad. Nogle finder Kilden  
andret. Men den er der.  
Her de har fundet  
den selv, men de har  
den blevet opildnet og

skulde have fundet Lang-  
bånd.

Men den Kunstner er altid  
engstelig. Enden han faar  
Opgaver eller ej, er det hans  
Løb - hans Privilegium at  
være den stærke. Men  
Fantaasi, Taknemlighed  
Stæthed og Begjæringsskab  
han i alt fald kunne købe.  
En Vexelvirkning bør der  
være.

De har imidlertid staaet  
ene - og har endog blødt  
expatrieret dem. Til  
alles den Torg, der allerede  
af dem. - Men desto mere  
beundringsværdigt er det, at  
de har kunnet have  
I dem Fane saa højt.

III Det er ganske forunderligt  
at de har haft en saadan  
Maat i sin. De kaster  
Klaus over sin Land,  
og jeg kender de - ja tilgive  
mig - eller det heide, varmt  
sterkt. sin. Fald,  
Og som anden Falden  
soger <sup>her</sup> for ad samme  
Vej at oprijse sin <sup>egne</sup> Forsal.

Raadenskalte. Over klas-  
sen faldet dækt. I den,  
gleder sig meget ussel  
og vage her is, at den gav  
fontaar, de kan saa Leds  
ved at komme her, men, som  
det nok. Men Understøttelse  
men er varm, ligesom.

Denne Spæl. og Karren  
er sund, og der er en idel  
Trang og Træft, som Byernes

Be falkning og Hovedsladning  
i ser aldrig har kunnet  
finde og derfor overset og  
misforstået.

Og dog har de med rind  
Haand skabt og vist os - og  
jorden skænket os som  
Verdier - saa stalt og Kunst.

Et røgt og majestætisk Eum-  
hed, som en staalene

Klippekop.

Straden Vexelvirkning kunne  
kan affødt ved sig selv.

Maaske føler de dem for  
suverain til en saadan.

Dog her, der maa han sættes  
det.

Lad da os, der beundrer  
dem, med øgt Taknemlig-  
hed kære dem og ønske

Den fortalte Kraft og  
en alldelig ren ydvel  
Shaben. Og jeg siger til:  
Aa - fortæll os alle! Kender  
den bedst det af Fælles Slens  
Alle, og det især alle denne,  
saa udføldes alligevel, som  
jeg haaber I dog mærker, Fæst  
ja saa stalt et Træ, den  
moderlig fore, - og ingen  
amer, hvad en raadbar  
Udsat kan jaa for Virkning.  
Vi trænger mere til denne  
end det isat ved. Vi <sup>førre</sup> ~~trænger~~  
er til begge Sider forstaa  
det. Lær I maaske ved  
bedst, Re og Arbejdsfred;  
det fremmed, den danske  
Grundtinger kan I dog  
Alle udriske. Vær os alle  
Pyg, det vil være saa os selv  
fittent at mærke. Og jeg vil

indelig ønske, at den Bølge  
af Tak og Kjærlighed, der nu slaaer  
op imod dem, vil vidne for  
dem, at der end ikke saa  
fjærraat manes Kærlighed  
saa er der dog en Træd der  
baad vunder dem stalt Kærlighed  
den smukke Tusenlighed,  
og derom erlig forbunden.  
Det er mig en Længsel at  
hugge den Haand, morgen  
Aften. Tag det som et  
Haandtryk pa en af de  
mange.

Med en barmhjertig Hilsen  
og Lykønsning og  
til den Høiherre

Den hengivne  
Viggo Pedersen